

Derechos del paciente

Como paciente de Lowell Community Health Center, tiene derecho a comprender su atención médica, tomar decisiones sobre su atención y recibir un trato respetuoso y con privacidad.

Comprender y tomar decisiones sobre su atención

- Tiene derecho a saber quién está a cargo de su atención y a recibir información clara sobre su atención y las opciones de tratamiento.
- Puede elegir a su proveedor o el tipo de atención que recibe cuando exista esa posibilidad.
- Puede aceptar o rechazar un tratamiento y puede negarse a participar en investigaciones o a que estén presentes estudiantes u otras personas que no sean necesarias para su atención.
- También puede preguntar sobre las relaciones entre su proveedor, Lowell Community Health Center y otras organizaciones de atención médica o de enseñanza que participen en su atención.



Privacidad y respeto

- Usted tiene derecho a la privacidad durante su atención médica y a que su información de salud se mantenga confidencial, tal como lo exige la ley.
- También tiene derecho a que se atiendan sus solicitudes razonables y a solicitar las normas que se aplican a usted como paciente.

Su información de salud y facturación

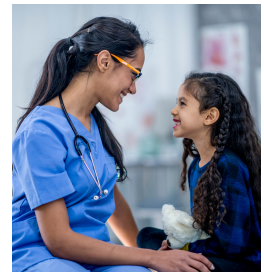
- Usted tiene derecho a consultar su historial médico y a solicitar una copia.
- Puede solicitar una factura detallada y una explicación de los cargos.
- También puede preguntar sobre la ayuda financiera o la escala de tarifa escalonada que pueda estar disponible.

Otros derechos

- Si ocurre una emergencia médica mientras se encuentra en Lowell Community Health Center, responderemos y le ayudaremos a recibir la atención de emergencia que necesita, sin demorar la atención debido a su capacidad de pago.
- Si tiene cáncer de mama, tiene derecho a recibir información sobre las opciones de tratamiento adecuadas.
- Si acude a nosotros tras una agresión sexual, tiene derecho a recibir información sobre la atención médica que podemos ofrecerle.



RESPONSABILIDADES Y DERECHOS DEL PACIENTE



Escanee el código QR a continuación para ver sus Responsabilidades y derechos del paciente en otros idiomas.



Português



Español



English

161 Jackson Street, Lowell, MA 01852
lchealth.org | 978.937.9700

Responsabilidades del paciente

Como parte de su equipo de atención, le pedimos que nos ayude a brindar la atención más segura y eficaz posible de las siguientes maneras:

Compartir información importante sobre su salud

- Informe a un miembro del personal si tiene una enfermedad contagiosa conocida o si se sospecha que tiene una (como tuberculosis, gripe o COVID-19), o si tiene fiebre o tos.
- Proporcione información completa sobre sus antecedentes de salud actuales, los síntomas que presenta, los medicamentos que toma (con receta y de venta libre), las hospitalizaciones y enfermedades que haya tenido anteriormente y cualquier otro dato que nos ayude a brindarle atención.
- Infórmenos si tiene dificultades para comprender la información médica o su plan de tratamiento; estamos aquí para ayudarlo.

Ayudarnos a comprender su cobertura de atención médica

- Proporciónenos toda la información que necesitemos sobre el pago de su atención. Si tiene inquietudes sobre el pago de sus facturas médicas, infórmenos. Podemos tener asistencia financiera, planes de pago u otros recursos que pueden ayudarlo.
- Si necesita ayuda para obtener un seguro médico o comprender su cobertura, visite nuestro Centro de Servicios para Pacientes o llame al 978-937-9700.
- Si tiene preguntas sobre una factura, un pago o la asistencia financiera, llame a nuestro equipo de Cuentas de los pacientes al 978-746-7890, de lunes a viernes, de 7:30 a. m. a 4:30 p. m.

Cómo contribuir a su atención

- Llegue 15 minutos antes de su cita para tener tiempo de registrarse.
- Haga todo lo posible por asistir a las citas que tiene programadas. Si necesita cancelar, llame al 978-937-9700 con al menos 24 horas de anticipación.
- Si llega con 10 minutos o más de retraso a su cita, es posible que se le pida que la re programe.

Cómo ayudarnos a satisfacer sus necesidades de comunicación

- Al llegar, informe en recepción cuál es su idioma preferido y si necesita un intérprete.
- Infórmenos sobre cualquier cambio en su dirección, número de teléfono, seguro médico o información financiera.

Cómo seguir su plan de atención

- Tome sus medicamentos según las indicaciones. Si tiene dificultades para seguir su plan, hable con su equipo de atención médica. Trabajaremos con usted para encontrar soluciones.
- Si decide no seguir el tratamiento recomendado, tenga en cuenta que esto puede afectar los resultados de su salud.



Cómo crear un entorno respetuoso

- Trate al personal, a los pacientes y a los visitantes con cortesía y respeto. No se permiten las expresiones ni las conductas amenazantes u ofensivas.
- Supervise a los niños que lleve con usted y no los deje sin supervisión.
- Evite fumar a menos de 50 pies del edificio.
- Limite el uso del teléfono celular en las áreas de espera y apague el teléfono en las áreas clínicas.
- Por la seguridad de todos, no se permite ningún tipo de arma en las instalaciones de Lowell Community Health Center.
- Cómo compartir preguntas, inquietudes y comentarios
- Informe a un miembro del personal si tiene preguntas, inquietudes o comentarios sobre su atención, o si hay instrucciones que no comprende.
- Si desea compartir una sugerencia, inquietud o queja, puede comunicarse con un defensor del paciente al 978-937-9700 o enviar un correo electrónico a PatientComplaints@lchealth.org

